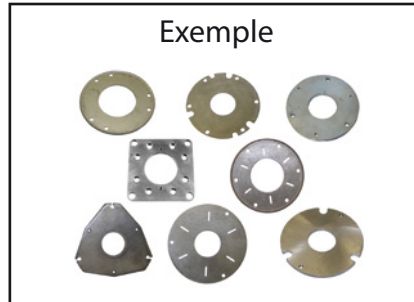


# FICHE TECHNIQUE

## DISQUE DE FRICTION

Groupe  
**13-04-02-04**



Données client

Type machine : .....

Demande de prix

No. série machine : .....

Commande

CODE : TY x D1 x D2 x L1 x L2 x S x GR x AT-GA x AT-INK

TY..... Type de disque :

*A = disque massif*

*B = disque perforé avec rebord*

*C = disque perforé sans rebord*

*D = forme quelconque*

D1 ..... Diamètre extérieur.

D2 ..... Diamètre intérieur.

L1 ..... Plus grande longueur, si forme spéciale (voir figure).

L2..... Plus petite longueur, si forme spéciale (voir figure).

S..... Épaisseur du disque. **ATTENTION** : pour le type B, ne pas compter le rebord.

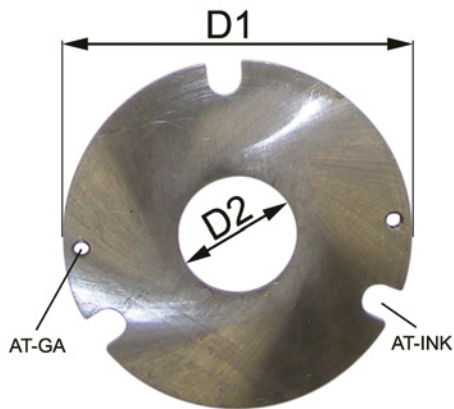
GR ..... Rainure pour joint antipoussière : OUI/NON.

AT-GA..... Nombre de perforations (ne pas compter le trou central).

AT-INK ..... Nombre d'encoches.

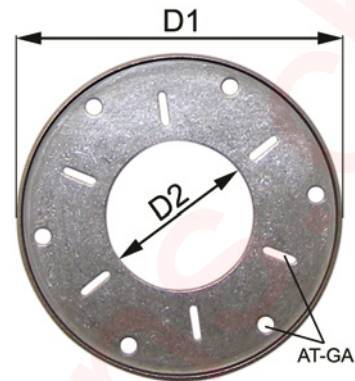
## DIMENSIONS

**Type A**  
Disque massif



S = épaisseur

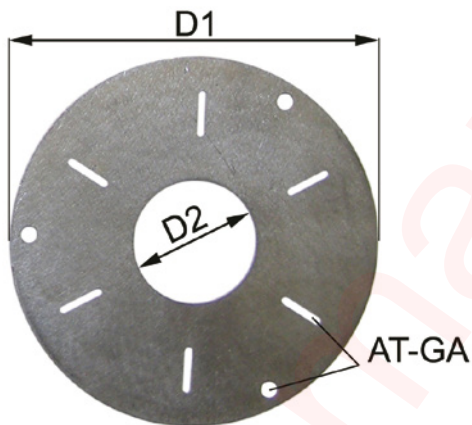
**Type B**  
Disque perforé avec rebord



S = épaisseur

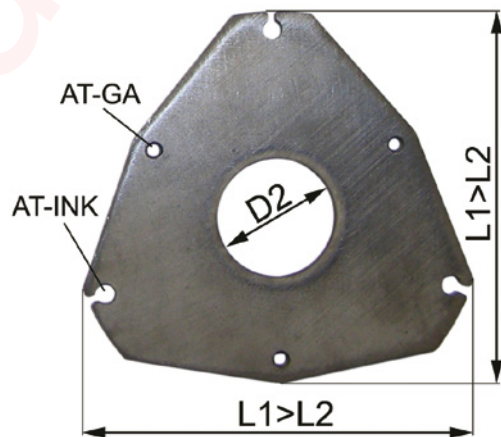
**ATTENTION :** ne pas compter le rebord pour l'épaisseur.

**Type C**  
Disque perforé sans rebord



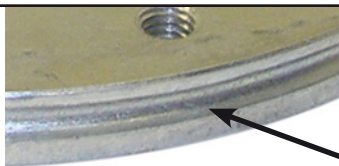
S = épaisseur

**Type D**  
Forme quelconque



S = épaisseur

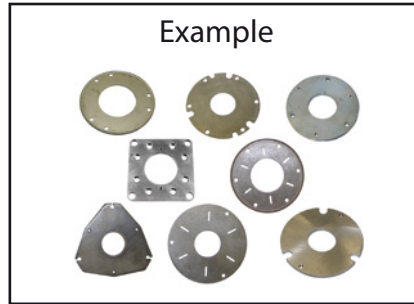
## RAINURE POUR JOINT ANTIPOUSSIÈRE



# TECHNICAL SHEET

## FRICION PLATE

Group  
**13-04-02-04**



Customer details

Type machine: .....

Price inquiry

Serial n° machine: .....

Order

CODE: TY x D1 x D2 x L1 x L2 x S x GR x AT-GA x AT-INK

TY..... Type of friction plate:

*A = massive plate*

*B = punched plate rounded*

*C = punched plate straight*

*D = different shape*

D1 ..... External diameter.

D2 ..... Internal diameter.

L1 ..... Biggest length, if different shape.

L2 ..... Smallest length, if different shape.

S ..... Thickness of the plate. **ATTENTION:** for type B the rim is not counted.

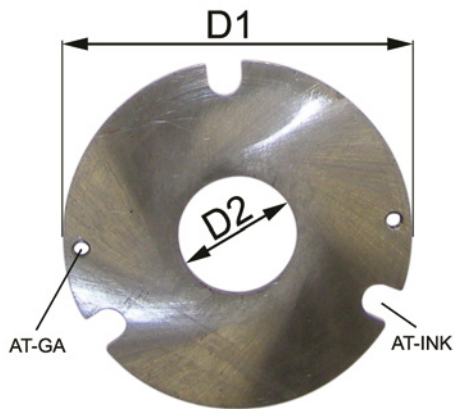
GR ..... Groove for dust seal: YES/NO.

AT-GA ..... Number of perforations (do not count central hole).

AT-INK ..... Number of notches.

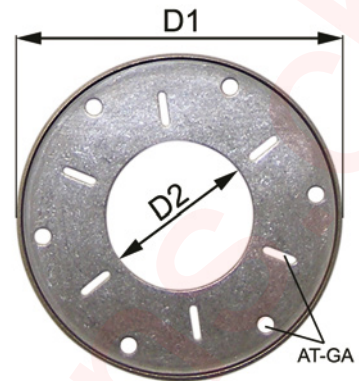
## DIMENSIONS

**Type A**  
Massive plate



S = thickness

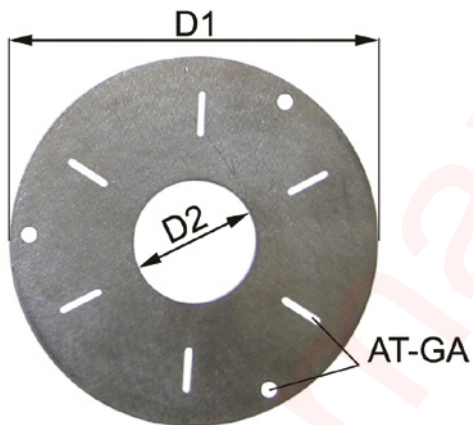
**Type B**  
Punched plate rounded



S = thickness

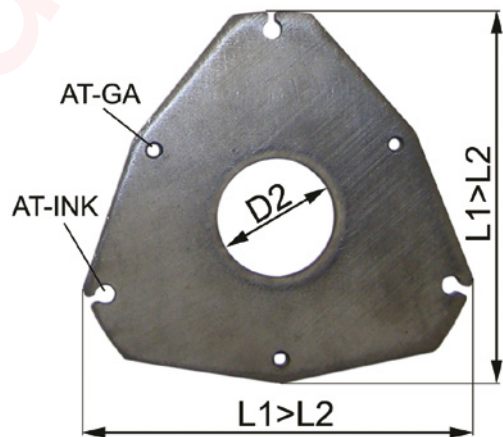
**ATTENTION:** do not count rim for the thickness.

**Type C**  
Punched plate straight



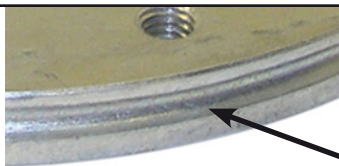
S = thickness

**Type D**  
Different shape



S = thickness

## GROOVE FOR DUST SEAL



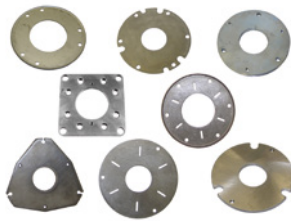
# TECHNISCHES DATENBLATT

## FRIKTIONSSCHEIBE

Gruppe

**13-04-02-04**

Beispiel



Kundendaten

Maschinentyp: .....

Preis-anfrage

Serien-Nr. Maschine: .....

Bestellung

CODE: TY x D1 x D2 x L1 x L2 x S x GR x AT-GA x AT-INK

TY..... Typ Friktionsscheibe:

*A = massive Platte*

*B = gelochte Platte abgerundet*

*C = gelochte Platte gerade*

*D = abweichende Form*

D1 ..... Aussendurchmesser.

D2 ..... Innendurchmesser.

L1 ..... Größte Länge, falls abweichende Form.

L2 ..... Kleinste Länge, falls abweichende Form.

S ..... Dicke der Platte. **ACHTUNG:** für Typ B wird der Rand nicht mitgerechnet.

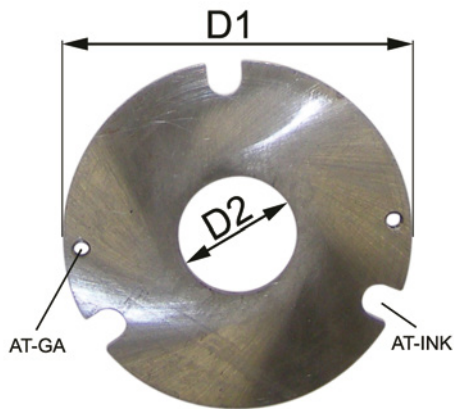
GR ..... Rille für Staubabdichtung: JA/NEIN.

AT-GA ..... Anzahl der Perforationen (zentrales Loch nicht mitzählen).

AT-INK ..... Anzahl Einkerbungen.

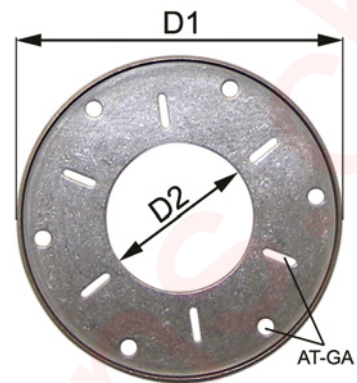
## ABMESSUNGEN

**Typ A**  
Massive Platte



S = Dicke

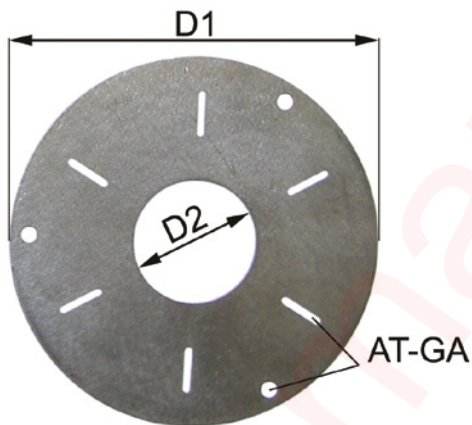
**Typ B**  
Gelochte Platte abgerundet



S = Dicke

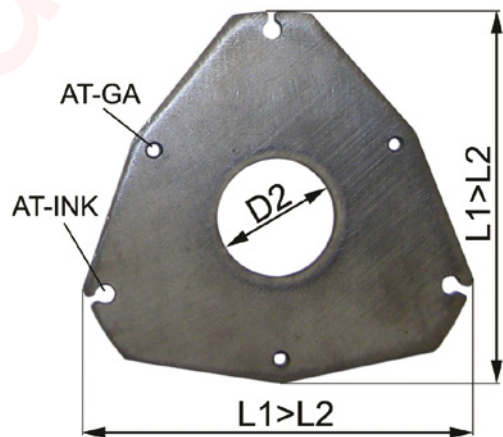
**ACHTUNG:** Rand nicht mitrechnen für die Dicke.

**Typ C**  
Gelochte Platte gerade



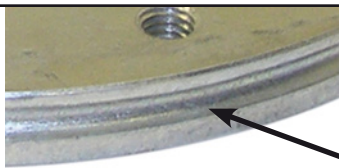
S = Dicke

**Typ D**  
Abweichende Form



S = Dicke

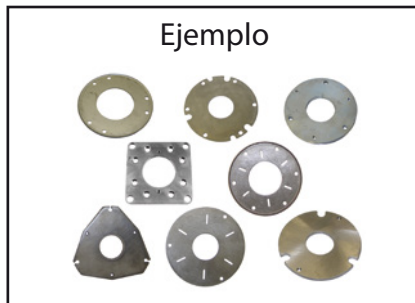
## RIFF FÜR STAUBABDICHTUNG



# FICHA TÉCNICA

## PLATO DE FRICCIÓN

Grupo  
**13-04-02-04**



Detalles de clientes

Tipo de la máquina: .....

Oferta

Nº de serie de la máquina: .....

Pedido

CÓDIGO: TY x D1 x D2 x L1 x L2 x S x GR x AT-GA x AT-INK

TY..... Tipo de plato de fricción:

*A = plato compacto*

*B = plato picado redondo*

*C = plato picado recto*

*D = plato irregular*

D1 ..... Diámetro exterior.

D2 ..... Diámetro interior.

L1 ..... Longitud mayor, en caso de forma irregular.

L2 ..... Longitud menor, en caso de forma irregular.

S ..... Grosor del plato. **ATENCIÓN:** para el tipo B no se tiene en cuenta el borde.

GR ..... Ranura para junta estanqueidal al polvo: Sí/NO.

AT-GA ..... Número de perforaciones (la central no se tiene en cuenta).

AT-INK ..... Número de muescas.



**MANUTRANS** SA

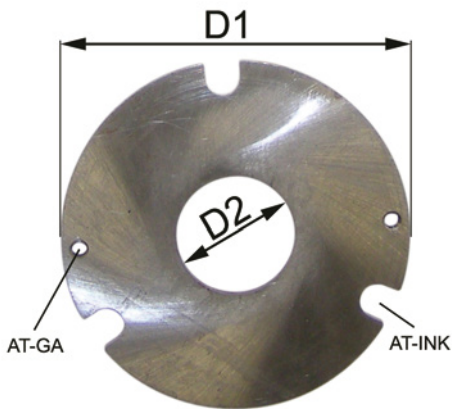
Fournitures pour engins de manutention

Manutrans SA  
Avenue de Lucens 44  
CH-1510 Moudon

Tél : +41 21 781 27 77  
Fax : +41 21 781 27 79  
info@manutrans.ch

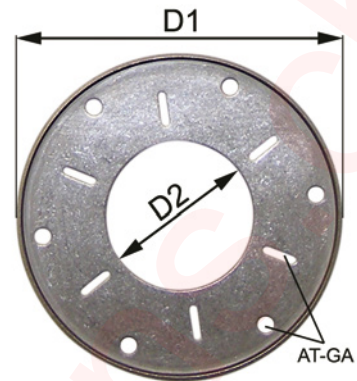
## MEDIDAS

**Tipo A**  
Plato macizo



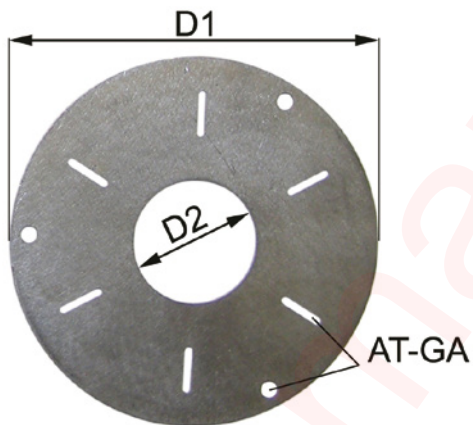
S = grosor

**Tipo B**  
Plato picado Redondo



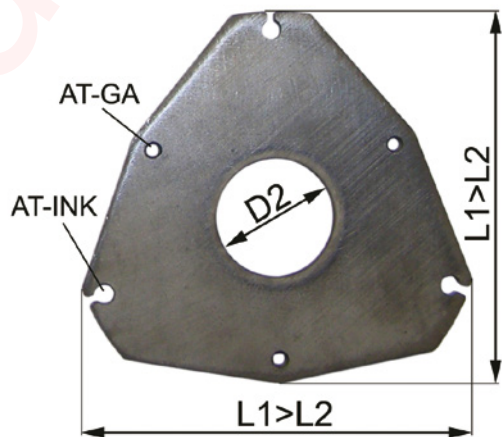
S = grosor. **ATENCIÓN:** el borde no se tiene en cuenta.

**Tipo C**  
Plato picado recto



S = grosor

**Tipo D**  
Plato irregular



S = grosor

## RANURA PARA JUNTA ESTANQUEIDAL AL POLVO

